號四十九百三千五第 将移自登成礙 世本刊各寫印 赝但敏錄文於 道館佈 種各工



可登寫

本登里來解其 否摩甚

印西西體刊紙借也認本概本 字文人活印各 工除如单 大字排字書機本日外外路新 小均印 及籍器 從報单 单君體 機能工各單以英照閱均賜除 器刊藝式件待國常報可閱譜 均印甚花並與採刊照函本拜 用並精邊有 辦送加致報外 精有所等英各釘外寄本者日 工石有延國官警復費館無出 刊版中有各种裁不可取論

華

ൎ

方

能

合

君

願

承

啟

得禮

不拜

俟外

來於館

日每告

點 者

鐘 本

以館

前現

送在

到改

俾泒

得晚

赶報

登凡

即諸

日事

報務

章不

若 無

送少

到忙

過嗣

遲後

報諸

水

用下

特 午〇

佈 白

É H

> 啟 館

有

諳

此招

物工

者製

請造

至床

本福

面白

也殷

者茲有友

A

託

本館覓人製

造

貴妃

商

可 0

二十月一十年九十九百八千一英)仙萱字每日首白告個五張氣售家園臺月每 鹽核行校青樓二字每出壹日馮熙申每後日次 (三)拜號.

醯不後尙槪謾須有宜另購士 白能敢祈不關無關再行到書 七第牌門口虱巴舊在設開館本) 兵何精局知高峰衆雷痛盜單所叱日動以矣十夥對十拜能都謁友見厲此僕 力此尤种其要擬恃項剿力自無局遺急價敝載驚疑天過保目司自 欲其道匪之訂事勇兩商吾惡太疑悶如多寶光事禪夫學 强心西省南水添木周踪强價者曰伴諸當此平不向期却 店 炯某山奮 渠觀愈盜目此我杠東以舉豈知以奉之與炯窺來決 江膦海毗兵 之緝之連助堅察狂械保及高皮相脏正知所爲 及眷某其 爲萬情客 之人一昭外與物以自措旣可虞屬正 剿 名 固會未 黎頁同幾利無事也出訂奉堅蒙又有平賈 二思氏 某蜂動 手李有首隔錄順試事也諒 交約還貴惠四定客禍十展非巨屯煽題鼠 適伏府德問者夫汝與以歐東顧天期答因載問素 死公數整置并劉有乎以鼠他於無之僅適盜曰應太邦識以亂狀昭百餘欲檄洵如問强輩店易失信歷屆恐諾之平族者沽之 太邦識以亂無鄕談 庸胡約狀昭百 即成有堪區聚衆老總即粤有盜不并脏信某 數十有稱曰無彼正賣與况信鷄 知也大憐赤泉清我辦瓦中當殺敢令後否夕 平論萬諸朋劫撫師瓊靴今街人支數不則 一世名匪新掠後該軍鄉日扛越吾局復可從 天日備謝區事即遲藥翹 値 復 圏 已期或而區君朝疑油 被前不出小能聲聞馳 货貨且勇有一果劫客敢一 處者強之即無事處營繼者 費慨言輿 名待 之每於目另惡未為務之乎護擴將挾他可吾過又復揖何然曰中獲潛桂內謂海無有不卜烟處花溯以人吾城惠再兄所至至升足惠某客利思之 賊王一作若瘴李縣自局打名護此恐弟要欲越與掛我 等已 則華遍法人近何極振湯西丁單歸之一吾所 則華遍法人近何極振湯西丁單歸之一吾所之伸六某齒乎兄降有兵徵目即更而重唐春樵乃亦報半事黨為數前日目尊某弟與 齒乎兄降算此正憂依 债用屬回舊 往無又俞爲 之大又著敢事主途也不刻此請東送處聆適出 **匪斜所入遇**又能下等司之之既斯因揖既 區衆恒聽匪聞耐原功事住呆然語糧某久 來官聞聚患區令繼 多外船軍合魚正營赴之 處侮舶亦浦衆恐 勇崖崖新强有彼十吾餐赃効某眷立短始匱急匪試咨 之則銀屬縣定未果會州 傅搶然報餘粤未具又止夜移用知素囘乃陳之 內不兩於鳥於極多辦多贊自試官人城免在鳥之半時敢客仰禮垂猖候不賣 如斯家某刻染曾港開報問吾突廂再不能日被連不固實延經願苟痛文 可墟日復病以頑等姓有不出內三缺壓好盜稱如盜店入 家見亦祭接不開黎輩名青介鎗外開分八漢明怪命黨多店 日風樂乎堪 徵矣有旗到能花亦集者天意刀皆罪毫不休火事以今財後肩爲傲大自 至匪揭嶺復炮復衆乎白語指有也前忘矣强神獻爲善廳與海狡府活 今有然乎徒竿南戰轟乘橫盜日畢嚇盜君許即前劫定藉打賈事降外點 黨數匪採各斃機行跡身率兩踪其五客許失良庇單故茗門同之庸煑 苻斯武羽十首訪憲叛起之之坐衆伴前擇千長五脏八屏而欲談 一鄉徒致字 爲黎事後密屑逕而有焉金笑千約走幪來暫其 此甚近官盜輿去掠某某若曰金七告惟允借人 從爲未髮 起一目盛四买函此甚近官 者告中吾足禪 且昌莫銷出區告詳多日軍服登一其皮聞能足能千東請之五衣持月播民 挾一敢械劫新高禀而雖未之門若皮店而如下保金人寬則千服帖 前弄階資

有若誰之掠不明上黎經能狂打行且一心約誤二東相假所金麗入有將之際

斯 者 乏本 請 館 至 近 擬 本 館添 面 請 商 採 訪 可 也 人 其 ٨ 須 熟 悉 水 坡

官 印白 本則惠 及 館 通 館 莫.刊 方 謹 謹能本 取 言 啟赶報 啟 及者 幷 不除 須

床之墊褥茲特 已君 經有 排告 銯 本報 館訪 代葬 諸

光大等能明內鎮印緒英處販即加匙出

均勝銀匙圖

二形魚

百以目

倘堪免

痛致

請恨有濟 君 子誤來

有本近明

行無

知行問

不食冒定之甚

請於徒

到酒假

此本樽冒

日酒行木本標

裡不報积行頭

發 何 再 有 例 有 無 有 無 無

新洲

计一其往謝鐵標

三千他 花络飲

能巴 九

加

百

月十運

八年並短

月節

嗎也洋行

謹

敺

至宣溯君茨神不油士馳種取本的頭光病調催到斗名美者

人保

美

鳥

蜜

公池 血

司酒氣

上頂國法

盤萬人來啟

本關長明者

甚列

容 醫酒 池 蘭 萬 標 葉 對

行十年佈飲價所也

角碧宋緬國氣可活

此酷且上品令龍香

者甚列 不養異素

大臨所*类* 清選喜鄉

光膦雌即 為而火

行亦

之

廚

質為

明

坡

保

其

不鐵

毎

大年前

英所損 一洁本 千亦行

十八殊

水规

為最

命之

77

有

始

美白行

有式歐

之有名

m

皶

君助 =

魚茶頭

近款

珠無發洲

情恥呰廳

低假沽品

庄赣

麟滔不僧

君品奠

可徒年

嗣智

選叻所 火坡以 且則

百一優至並匙 元而劣今無甚著 凡價之均雜好至 用值分為以斷本 之則至一木非 可一各堅且賊 白廚固篩等 元大並廚所 不至小用自能

佈者有買 始小本

真紙行 若包白無頭頭 此註 千字明品 橑 華酒 即字者 新請 九關 十僞嘉細 冒坡認 碼年請 級本 也正為洋月細 III 爄

明八 斷號特

認 也

4

可池 豹

市之上誠

辩 譗 到欲元元申分價特館

十九八大觀者君十十每宣 九年百英看祈有五三羅計車族本 號正九一可 本探

十一英至宣鴉

洋年八

取月 月

-

三千

年八

十百

月十

十八

八年

日正

明--

瑪號

也

洋

行

灩

月

九

Œ

光 大是價額結 存幸 墓 請

相細

宜認

倘蜂

有窠

劉標

新命之海 所頭為記

者並

新細

早辨

至香

思力

辟致

買製

此司內 Printed and Published by SEE EWE LAY, at the .. LAT PAU" Press, No. 7. Mainca Street, Singapore.

年 久 之已外 用 其名無 製製成意外 **数稱其** 取 式其酒者 以香係本

嗎 速 11 顧 洋 者 矿 行 511 \mathbf{x}

HH

誸

君

有

-無壯其公 家有筋酒司 治能骨清親 悦 香由 爾混法 色郁 妙 쬙 家誠美 厚 1 窮 今 飲

頭辦八國

前網各

令酒敬

沙女

售本

味 વા 臨不 話妙市

二由等相十到啓

至價數甚

駱

由本及二占八一叻怡十 元瑞李五五三接邀 黄銀兌斗四角百允成元李 成世百十百濟同 白 告 移 遷 公理月給其 心 之處七無票第第第月 孫四出三〇二七昌 釣捷號港元元元現各 員取號然時五三一五工 江千米升兌占十號同春 裕 一 經年永 米討禮照侯段段殷號部 墊八袋二收四四辦發源以二萬百曹召黃報同春 牌教 來生漫在 上十振元文承孫竣鄉平各元益 富灘江由諸耀 有便拜證定即即即即局 足百四 條 石仰 防九千統款一四光福德各元益 不得一定於加東丹華招 遊大 光所 此十七共 李一五牽豐君 合而以之是籠陵戎十舉 對斗米裕美捐 天日下本 緒届 佈二百收一叻三一 銀福萬仲百十姪盛 元四銀平允計千以榮二裕振建五元振輸 之本前律日地地巴一局 亚让 處局付章由段段葛月員 據帝 五價 否總交凡上人人地初告聞七十二耀昌銀五上與十二與五十 亮船力 遵國 年甚 角一萬米號一百各 以理工語午員員段三白 元十一十元死捐寄砌〇 油高等 八從 憑人部還十毛買人日 二件云價還萬包捐萬 元以元核員局稅點士耶員禮○ 大占收千五鄭七重銀春長○上辦當寫之鐘亦亦晏拜特清八銀七元亦千二五 美吧各陳 元以元 泰銀到慕示 預號五節 部美 二此 美吧各陳集四百则成前 水術 特於字人起圖圖多二此光 三百者四六千元榮十雙十若泰十此怒樓如至得得尾在通緒又百二四對百五〇德元华元准一元 彩學 温堂 佈民然然下應應圖新知門八十千然二百日 間末該公午該該得嘉茲十印十三九安十四納成英德吉十五振萬照捐職 月兩舉四告告應坡照 五徵七元百兩八十務與蓉裕壠元十和與刊銀貴 墨書 老數志練 之刻法 画巴名繪 諳 廿人局點退退該品一年信元二八春元二 元與號錄數民 虱及之熟 鳥勞門士此 告禮千十錄九角十劉八担鄭鼎新德林陳 四二以除食退申八月告角四八解角二世發春發那若姚十百昭由維宣百十白 占石元半百孝 興 團林利元五徵叻艱 大九須員鐘 則曾 英號有須止 我民弟欲 盐于 次 一禮公以其 哇申專授 來 利律心生 叻 面數 大共以 零公 三捐以捐和捐五裕 十信辦經 日銀上又六費—十銀上銀豐銀十一李元〇米州 千拜舉有票 鄰九六 相年 八三之償紙 路十 八第精特 HI 風前 百在權租可 二三耀义 銀對五二各二 一元 百家 拾 段 出 有 一在 斤 十五 十振 百 五 堵 景 쭈 郎八勵得 所 五堵鄭收寄李 部年 九品可稅於 謹十 之學 白八諸妙以 花業 局所 四共次兒千永本元元元與元陳十三源實州公 十禮以者投 鳥繪 之寫 九申公二票年宣舉入之 若元十 元兌米四一春銀〇〇 收作元百墊九計安萬源林珠總銀九八五還千共汶質成萬四陳 元 十鄰該先日 字十 稅·出屋 樓五 合二折角十十十一一 發 裕十十十十二 開 共 萬 半 者 元 載 百 十 謙 十 合 廿 元 ि 孤 十 一路段行由 月本之立各 內條 佈均闊四啓 工七七順五勝元 一號元叻在籍 四局局書入 公之 王 百三 坡籍神源林合 五十 頭李善商 舉三 收千五百以脚十段號元 甚結十者 號寫員列票 相構九陸 字者舉之 以十 捐一千六上挑五合捐 對百八十四運元指銀東興星成十元燒清練等 下五 满 宜得號旗 楼方一人 新內可人至 所章 宜門山 抵七百四段並七銀二益 美號元 年淵劉彻 允 列及 緒 諸用牌脚 嘉靜至舉收 駐外十六石合伙角四十 坡聽欲之票 君作有希 洋不元八斗出辛占八〇裕典元元和俊五 + 工裁公一之 有大大里 勸敷七斤二銀金 百亞 楼十十日 辦銀角收升三等一二權德成黃同一五元元 楼十十百龍 欲學屋實 部奪舉入處 π 税堂一得 源年 局凡局和向 司諸員之總 員定永九一銀半萬費對十 順九 居及間力 興發迪成百元 者西欲即 事人之而理 發與五○鄭陳所由 共劉五萬 街月 十麻安若收叻 人有格該收 一六十共千銀解元和與張二 黄二 國出中 請 五五零三元〇發美萬十鄭元六邦錦米坡 坤十 波前式公票 至酒稅國 諸七對元千六千在開 本店與總 几來紙舉之 裕元盆 百百再館 炎 日 號客人領 刺告可字人 同角除五 三十七系銷福春 人二外角百九百另條與美泰黄 膀姚元元行主 記 寓此 土訴向當取 面 與合振棧元 謹 十公占實七六元一辦款 商公屋署 奉所工於討 永以·. 茂泰一樟鄭陳·米君 啓八共占十四十米 啟 野地對 命有部怒每 ル 二號百捐譽聨輪清 方門 拆六三角四三一泉上隆 祭 謹入局民人 元銀錦登轉淵

石四元千對

利田均蝕

各興十

啟票司末應

此類廣第

試 標為記 踏惚此 機能 而 憾 M 樹 财 3) 亦 曾 难 程酒 4 送 酸 國英 KU SERRIVALIS 外 衸 闵 夜 夜不 欠 補 成 國 H 此奥德 脒 有 π 瞬 129 國 **∰** 疾 無疾 虚污 疾 失調 狨 及家 म 小 到 水 西门 便 淋 局 量 女路 開 辦 111 mi 創 飲 加 弱 大 飯 Ŵ. 能 湖 al 益精 等症 精 軸 ū 戦 補 長 H 卤 髓 径 胜)ı: 發 更 ⑪ 能 冷 免訓 惜蛩 施症 疫 110 儀 以 孩 水 不 坡 倘 福 難 改 孙 农 1 之疾 H 數 利 庙 1 加 煉 Ħ N 類 街 档 祈 In I 輕 H 水 失調 國到 呆獎 ٨ 檠 伙 mh 水 藥油 支 2 ŪÜ 幅 藥 能 眩 779 選 台 沾 升 温 胞 111 譒 和 魯 TL 子 融 當 瀕 格散 Ħ

從 服此 仙 光緒 Œ 年 耳 初內

木 行現由 歐洲 多想士著名 I 温度 训 崩 製 之

蒙英國家及素 售此等漆 料 較 著辞 諸 各家 望之製 Fift 製 之極 选 家 并 本 白 漆 坡

理人 購用 脈 면 被 莫不 智 112 申 盛 稱 ULI 锤 君 Ħ. 有 洋 妙 欱 行 片 選 膦 Ħ. 購 買 物 大 加 起 係 뻐 K 精 買 製作 비 폭 至 本 基

> îίι TE. 角

銀 W +

n:

七角

43

以

1.

Мg

均

111 妙

老

美

酒

否

醇 枝計

洏

不 九

燥 地常

11

消

暑

胃解

渴 項

煩 係

神 4

玉 悦

鳥

雼

Щ

111 桶 基

威賀基

酒 行:

Colley Blend

Whisky.

售 有 銀 理

此

酒

毎

愆:

Fi

牙腳

牙蘭

7 此 729

銀

元 铄

Ti

角

頂 八

Ŀ 元

舊

1.7

4

行

現

iH

赫

舫

若

2

廠之命

爲

駐

功代

售

宣

枫外户

(U

知 1.

> 威 本

質

719 承

Η.

H

Whisky.

阳

箱

十二

枝計

頂眞士

上正號

時常 價

荷

多

白

验

É

漆

則

歪

木

11/2

ijij

各

店

惹士

方

X

致

偰

特此

伂

年六月

號駐

坡

代

而 燠

値

復

頂

製形成者

不取

大小

共有五

種

而

價

甚

宜

此

鐬

廚

歐

ijΗ

著名工

師 君 月 怖 酒

所製

極為美善本

坡所

P

齊智人

以

及 有

作

椒

啟者本行所售之鐵廚

在 相

本坡總名

已久豪蒙

各

瞬用莫不盛

科其

妙 盤

늵

此 司

厨 謹

之

巴智申 均 四種 大英 PI 귂 外 Ŧ 1 額 Ħ 儿 認 3

酒

在

於

南

各

周

相

宜

君 保 歐

顲

78,路 顔

本

1

u]

可

HJ.

大英

A

Ħ 選 洋

九

十九

年六 特此 飲此 能

=쏨 更 四星

號

끤

智

申

坤

11

取口

入 益 服 見 楊利辦無乳 其 食 而乳多蓋蚋 用質故其此 蚋 原

功

能 4

潤

肺

精 孩

套

所

葆小

及

H

H

린 顏

甲

製

H 判 直售 뙷 雖即云此 牟 华取各究取與有討報師討新 行 熟 藥房相 便稱忌貨乳 七佈 Hi 商 鯾 謹八

其 代

及利

得

豇

形 坡零 賣川

饿

牌個

序理

敢號 號 聞

貨美價廉莫此為甚倘

各君有欲購

此

廚

以收藏

重賢者

可至本

此 均

是幸

劫

甲

虚

不教呼唇公司即前加

珍麥洋行 行選問 燒盗

耿 作

[I

一 千

1

百九

十八年正月

十三號

雪

貮

在理至之非及 殊而 本售可說所英 用 廚

向

本行沽

買以

爲

蜜

土理話

華商

捬 4 ; 鉄 沽 之用 者 均 用 因本 頂上

料 製 遊 m 成

惟 能 壯 潮 鹏 並

異常 壑 崮 111 論 火 H

皆迅該來之也出 拆速處電衆在其 彼精 去不重又約續軍 何之 披美至展時行難擱裳已增可徨見久相之皇始輪檀各之法恐紆多英萬實初打為極 美幷納輪蘇抵英於風未軍陸之多病斷後到知船計事所電為遙被國人密七戰回與 官派閩向禄蘇船岸信悉艦矣狀怪所經即英二十是多以音敵八敵派之亦日**電**首昔 則有輪棉美禄 者 將 所 致電偕電切削以難克 軍日軍赴議應攻 鄉聽 尤〇非述其報也將相如成〇 辨亦所非幷有樸〇閩珠 各持願者本識未斷洲有公禮本徒稍 **虽不故係坡而可英之炮牘釐坡增一** 下由綠質整知兵大手報實實被練 載十法蘇得聚也欲軍數陳密得摩防 分官子力攻來赴其隊何不力包即 為自熙太之電金常欲竟意太耳致 云里隊解然路士風境係禮以俱西 間則歸境意為報 A 打須將之洲英核 骋 國歷軍閥之兵十 總八棉據諒所九 堤 帥日團衆其敗日 柔之統觀於而英 末路帶之報敵京 H 之将 現程以則公軍來 已今援加文死電 移聞金将之亡云節棉勿軍弁之掌 升當 而統里之被數打 11E 南领一作敵約太 鄭 **今率地斯所至晤** 43 忠軍 所有而命據七士 有鐵棉仔以八報 m 英路將肩至百經 11. 國之軍甚公人將 南機復重文按禮 征器領因失此釐 m 將工有該去信賃 介已 弁師修應亦息署 均隨理四未係所 經營鐵境可輕發 騎 奉或路皆知監之 賃 未 命當之為也察信 将沿機敵來郵息 免間 器軍電電為 鼓 衣毉師怖及人之 編其一滿云員刊 计 線鐵大實加畫出 而 思 誌路隊不剩押據 其則隨易釐其云 壯 官可營於將中打 ÷Ŀ 街以前却軍則帥 者少往之所是已 概期按也率戰盡

接廣宮灣釐 到利保後閱 郵等不所此 哉然早艇早維日留楸越不德復徬少因英陸德音小能辦事中蓋至路云在離於英龍網 沙雕行宫晤也又勿一往寂各晤 登現泒保士 陸在兵馳西 取官前抵報 道保往其接 高不等地十 凉得語與九 以登因法日 智岸查人英 防土官安京 票人保護來 至又往約電 人保護來 云復勘定云 今洵廣此中 據洵灣疆國 英面界彼近 京前務界日 **杂者於故**久 電調十得在 云往五以廣 此彈日息州 事歷經此證 已之已爭內 經福到端井 就軍步也割 緒及惟按二 惟誠迄昨島 於字令報給 其營尚海與 中勇未防法 詳丁就法人 戎途 細改緒信是 刻由聞有以 猶陸係言中 未路法蘇法 得前人宮之 而往故保事 知故意馳一 雁先岢抵律 俟用求廣清

抵 也 TR. 誎 75 致電偕電切胂以雖克 者閱別○同○ 該英情本詣本 虚京所坡雪坡 附日雖實彩實 近報堪得官得 之云者力内力 士此西太晉太 呂次侯晤謁晤 部英以士英士 民打垂西皇西 見之幕報奏報 半戰之接 中厘叉九 儿 有實值日 H 圍密國英 英 京 物英事京 往營多來 來之艱電 電 不內而云 知曾遠英 何放斷相 故氣冰西 以球絃厘 后 现 爲以不依 神便知夫 显腾重人 有空何現 相查以經 膜敵情逝 拜精耳等 情 按 侯 夫 人 4 素體 弱 善 病 今其

汷

己

馳

批

苂

或

之水

士

模

塠

英

國

官

民

後近甚(

為繁

闊

可疑 異頃有 者當 跪時 福打 者軍 荒得 僻見 之氣 民球 愚不 陃免 加大 此切 亦憂 海

学 殊 而有 百 觀 國 之 置

毅 而 將 珥. 造 戦 艦 + 快 船 八 艘 限 以 7 九 馺 艇 小 竣云云近 舟等 類 覆沒纍纍 m

之 祕 風 者 舟 殷三恤艦司其該

可終至遺即殺於

碧泒於故廿 日小翌也二 則有輪棉美禄 謂海船拿督司○甚○來○ 該軍查測覆舟昨多越究百 船至詢之以即接及裳竟靈 雷該何南此向仙有來作來 不船故加事該那漁信何信 應中該足本處港船云止云 在撥司刺部之來數本境德 舟灣堂美信艘月也廷 禁駛遂而實督云沒初慨現 之往將發無請有於七夫經 界小來途權令英海日 内呂意次可欲旗中有 駅眾言遙能往輪即興 行地之見許高船海風 云遂詎有允打名防由 云将美輪因岩納追東 然該管船給株閩內京 則船駕之以載者亦斜 本黨堅烟憑運於有掠 坡留不透照某去巨海 諸至准出一某月浸防 船本行急紙數廿為而 商月并駛命家一災過 若初將就往眷日然風 有八納之馬口由則過 輪日園見申以仙風之 船始輪係禄離那對處 駛行船加謁該港之所 往核執實見境啟狂有小定而珍美是行亦水 呂罰搜戰國緣前可面 来以之艦加其往見之 等二雖爰實地小至輪 雖发實地小矣愉 處百經即珍前呂 者四司駛戰日宋 不十舟輪船有之 可員詰馳之毛蘇 不該嚴近管羅禄 留司再該駕部及 心舟三戰請落高 細向美船令土打 察其員下而人岩 也辨竟椗行爲株 遙論置美故亂等 遜再弗戰該肆處

鑒美迨即舟殘船

來 瑞 今於 8招荷始號出 火工碼將之洋 可建再其惹人 · 造投禁嗎 衆 令尾 000池亞0 英本荷除輪藍 人坡屬故船烟 集國寥出亦簡 紧家內洋於 輪 - 現賭者是船 火經碼遂早或 性出現至由打 其示定如香胙 關招於斯江由 通人十其抵厦 人建一衆叻港 言造月也船等 中原 指暗初 使牌九 所行 無總日 載抵 不善在 搭叻 客中 加之於 意住寒 共所 有載 五搭 有及再 百客 子列行 力等開 八中 十來 週差投 歲之此 二则 毎住事 入者 早屋已 是共 肾有 須二由 牛間荷 係五 乳具領 來百 庸之<u>然</u> 宗已 张 事出 示 叻三 地十 者三 有本刊 蓋人 常報列 以而 供有本 東往 者欲報 方嶼 一承中 各之 日辦覽 處客 供者之 近則 者可便 緣共 長取悉 時六 獲問 症百 禁五 正十

南又

未之

載九

客人

光購購即精為而火

年大年所

十英所損 沽本

黔 本 災

行亦 毎無

亦行

殊之

為叻

可

保

丽 於廟 能 遊 叻所 火坡以 Ħ. 則 龠

方此警 本思

钀

ß

所

帶行

名諸 百一優劣 與 至 無 報 數 至 不 與 數 至 不 與 數 至 不 與 數 至 不 與 數 至 不 與 數 至 不 與 數 至 不 與 數 至 不 的 。 尤 著 歪 拡 一木非 約於式料盜 一各堅且賊 賣 自廚並將所養 敦之 已有 廚 年之外其別の発展が H

製製大意製製成

款額其 式其酒者

奏白

混有式歐

情恥售馳

之有名

Ĭſ

珠無

可徒

後水

君品

信假洁

园量飲洋

腱酒不管

庄諸來

君叻

晉係本

頭督

辦

月錄 一佈華號網商 不 四不有前 毲

用之者

剛

鴈

也洋

香新即

有 速顧 3 售 er Esti

出

怖者有

告始小本 大英一 大英一 大英一 大英一 大英一 大英一 大英一 千字明品 八樣 華酒 即字者 九層新譜 十萬嘉細八冒坡認 爲 明 號 細 哪

碼年請級本 批正 洋月 行 認 也牌 特公 司內 取 此

濟致 上 誠蘭 所可池

英至宣勠君疾神不過土馳種殷一本倘頭光病調強到斗名美者

顧誠和飲叻雲茲酒本

面额各

人來取者

镀

售

酒 筋

骨預

預測

妙醇 督

郁

常

色

家誠美厚出佐無異

無窮

中全飲好

茲本

公司

由

辦

袒有令 酒敬

批

能搞

公池 血

司酒氣

活能

歷酒血之應字復來行

酯且上品令能香頭辦外國

價所也人保美票到 舊列 不養異鳥演 智之語生精常富

※ 弱萬標集幹上頂國法

H 用可也 十年節飲 謹二 點月 ii-

發頭

作宜飼育到价之醇本心認終業標頭爲記述

音並

所細

早辨

至香

惠方臨不

味

膏

發

緒节幸

1.

E

11.

1

1

H

八年

日正

碼號

哥

Hi

洋

行

灩

融

年十

大等能明內鎮印啟英處販即加匙出者 其往謝鐵標 他 花烙 花烙飲諮 年八 希 百均勝銀九能巴二 匙圖 形魚 顧 百以目 新洲 5大元經官 5 往 八年並發 到 月節 凯 痛致 蜜 容驗價 2.2 里 定計很有極

能有本給知行 有本近叻

發何再有售

入行無

不食言語 部 再到酒假 此本樽冒 謹 日酒行木本標

錫斷

三 月

明

騳

也洋

行

视不報枳行頭 融

辦諸二由等相十到啓 十九八大觀者君十十每宜羅花者 九年百英看祈有五三羅計申旗本 號正九一可到欲元元申分價椅館 月十千也本採 至價數甚五新 殿

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the ,, LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.

捕入 亦少因 謂游 帶寒人甚 將計 役花 廻加ス 無所 也甚自急 該費 誉 天 異以數 微知 處去 自家是有 家是忽 交兵深 逕餉圳 火 日 此 根 如 犬 条奸中共已 大 大 版 國 九 遗 愛 每常街 管萬 ○核元○ 迎世 子 報 日 報 日 報 日 報 清禪至英香 前州於人港 于徐該故襲土 頗所深英 續大而 地見闢圳京 火 毎 月 日 之 **马租一特** 方 餉 貴界地電 質良聞向云 查由照中本 偶上直 禁溪駱國年 食 在學至 務海輔政四 樓腕沽 便等政府月 匍則乳 處與索初 匐又者 有 來 王赔七 必源奏軍日 · 員 鼓 官 下回者 他 大先欲 派生逐 委暢 劃中往 高前電 九門 九門 6 元 進 已 之 大 5 劃中往 丽 之主異 少本云允新 使 昶地或赔界 少奸曰銀竪 人思欲 人節 尉贩 英九五守大鷲 為言數數 試作 前早沾 之所倍 赴胆還元旗未回故言 H 後登染不出於 江政深故土嘗首新狀蘇私圳英人有視不尾 擁本云勝只五 護報 浩得縠 查運也官抗失始放者探出法於拒至喜其亦 皆現 歎漸以 帶聞 惟將故 米口與十英此 平田尤 有該 猶少至 價籍俄一兵大區主令 洋泉 度畆面 以车殆日聚也其大與 炮近 州售效 快在 重有示衆較齒層乳 一去之 刀爺 力諭滋陸傷牙以 處以日 焉駐開機見欲視 種為甚 蓋江 未紮經送 防明 食食一 抱噬之 知深本書之先大 者用日 有目 大可是圳港之見生復憲痛否之政 黃不大衛 意張 尚之其 少計始 外騰 兵府耳哭恐之 之日處與 而因雖 憫恨 居此種 念現 一派殆而放歸 也為 律兵温所之以 民所五 民事 檢彈之衛英與 回壓耳者京主 鏔類 景出穀 艱為 城出 况愈旋 **P**] [-

檢詳某地发准前。 訪都局景道 以細書方暗理抽 印述之塗裟 免非吏官中蓋繳 事職陳補而 回歸慢龍合共有稿不保公外参传告以受茘後遺觀授以閩勇酒巨則吸食不不特查 愛忽忽轉浦五匪匪意項款人案各知事虧誇大缺察等署省與地泉縣烟用勝至麥禁 女於將瞬珠十徒傷又充虛所旋匪船經過芳約由同因延官之之雖之之八浩 玻碼月之還除於人復公縣能由登主存多訊仍督書上建報交中跡看人之嘆 清頭娘間 頭此 不 知欽一其未是〇閩許理以道〇者拔〇其情赤〇 也命一早便相廣果筠〇延延福頗女巨故者種山 查拘為再牽州本帥本建小州不疏泉由多營四 國辦皇防有罷友任檄任邵山友乏 **经事計備更市人** 告件共船張事來 置大發主也經函 戎鎮鉄調與無者日士所至光 籌臣二到〇月云 升總緊署泉契莫前前穿於緒 餉剛十艙九餘學 兵要與永合不在雲之遍五 糬 想錘不泉道情受通南衣地年 維子一察月尚東 銀艮名視某未省 日總可永惲者其海巡破皆戶 一中即果日安垣 內戎一道心亦摧一撫碎是部 切堂交見有治熟 即祥日調坛畏殘帶李不且定 度輸港形一九書 須開虚劑觀其凌肇用鬼徧納 支令官迹小月牌 榮經懸亦察寫辱費清卽地稅 無番和可輸某費 上乃可前羽平為中所吸章 不禺縣疑船日前 **鉴 檄謂因甚日督丞居食後** 力縣想即由新由 較調令得厦聚往憲苦之鴉土 為主須向香任永 矣赴署宜門不來訪口屋片人 樽某解衆港撫安 ○省鹽矣虎敢道聞勸亦致因 節大回避駛憲堂 新坦巡不頭櫻途通導皆民種 现令省言往德商 任商道料山具常飭故墙間鶯 聞提城機江大人 福辦楊某租児有密不坍所栗 請器門中禀 省集 建練芝日界鋒數拿至壁入其 中案地忽华丞請 藩兵仙欽事云十一大倒不利 城中方壤行謁承 司事觀泰宜 廂人官亟至廟辦 張 務察電 與 内証按須汲回已 润井前 外於律回水轅蒙 生委往台領 各九燃港門熟大 方令署著事 段月治修船膏憲 们統理惲爭 保初也理中商批 擇領逃觀執 甲八〇万執人准 吉福畫察上 經日前將事具而 十强鹽開冬 剛押聞船者禀各 月軍巡缺恐 星赴有駛察欄棚 初茲道所以 便八 者缺遺蔥 返見興店 酌色廷及艙呈以 日陸以與直 擬會寄將中認其 接路委泉取 其館到抵搭中諸 **聚提辦汞禍** 可行省碼客水多 署督南道特 裁轅查頭半閱滋 游程臺篆令 者集辦先係畢擾 司軍稅務調 者凯某令緑椒且 周門賴以署 即至觀人林還較 子文洋陳延 行其緊和豪著之 迪州務觀建 藏中并知傑不從 廉入各察卿

大出 小不 维育 爲见送即○約防○能○ **莫有回**失關値候閩得昨 重粤氏所入银見人首報 向籍家在陳二林林仍上 慢老氏氏某十突某照控 稍暴且急住元出向府不 剛手喜呼呂之即在堂市 **不抱且向丹譜以加原**一 已月鹭居戎安木東判案 **聚急之隅向棒地云言** 僱問人地抓當方云 一何四向房頭某茲商 手處處行報很椰憑林 **車毒產中間壓圍林長** 欲回毒舡於中為包溪 坐此杳為案林伴不因 余女無業幷頭十在被 急慢踪妻請額九明其 近日跡界憑倒夜中伴 前是陳婦照仆二不陳 查日復染送地點能染 問下行氏往中鐘就貴 蔽年船袭西爱時獄控 老余他有醫即於故告 纏鑽往一院呼睡例植 知往不安調 戚夢解胜 事小在名治諸中原圖 情坡家日 收鐵中月 露巴氏娘 即虱無方 棄購可及 月買奈五 頻魚何齡 於藏惟十 地面有九 奮回嫌日 足行足下 而至機平 透岗胸在 余店而於 因前已門 将碼走前 女頭未購 推正幾地

園忽保害

丁聞之之

間屋項案

整前繳府

齊有案堂 出塞充判

13

年

11

林

有

水

ti

特

赴

果

用拿 4

加通之於

脫知

旗佰

en B

查人

检测

各的

物急

脚載

己啟

失屏

· 大 欲

云三宗兒 氏板的娘 得渡陳獻

堂

H

控

回欲陳與 云鳞之茎

告香草鐘改婦 二海判出禁**陳** 人銀罰街三娘 保員苦謝 元亞〇 一工指示珍巡 在案示去完三理 候該 ○耳禁送提 前金醉并主林一點理訊街前環一案訊 尚報一月為前 有長對李開報 娼泰值氏設查 寮街銀開十賭 四第七釋 第七釋二局 四角〇支十 間 補十呼前已四 六第報搜號 謝號四恩獲英 門百婦賭差 牌四黄旅偕 人羣十氏數同 亦馨 二亞紙局 用娼號財呈差 一寮暗控案多 元鴇差告李名 銀母拘閩氏往 票陳獲人爲牛 改氏 ---謝是車 作呼謝池案水 十暗送及証丁 元差案謝人加 二云智府勞 騙名云據尊街 府拘二稱次第 草獲謝 住第 提客所居問十 凯人訴武明七 謝之吃判號 次亞詞巴罰門 展益與梭陳牌 限劉干街氏屋 廿亞証初銀內 七才所五一栒 日二供晚千糟 再人各九元叻 凯爲異點不產 被用府餘完閩

恝 何倫惟動父十欲尊— 籍順不係不八往訊人 役大 人倒聽余知日典畢年 亞因反之由再當判方二各行二買閱芝十 汪罰出孫何訊余罰四十**第一**謝物月及九 民化惡頭處并見陳歲日人員各行謝學自 亞動言元飲飭此監前早幽銀禁至氏婦晚 未銀唇即至該帆禁日堂保票半中罰謝堂 一十周余大差布半在公五添年途銀亞公 名元嗣之醉訪原年門案百改并被五四案 送與伊子而查庄○前 員十充二十李 秦爾又昨歸出寫第嬉〇 各元持晚擾失有二戲本 情陪鐵元間主西百龍日 本罪杖在行到文三被早外後警銀改人府 ○毆外児堂而十陳巡 H 府報兩歸持控則號脫府 月票 查小臂優鐵○似暗其提. 提坡俱鬧枝閩散牌銀訊 訊梧有不執之工華褲與 號得 槽傷堪余金之差帶呂 大埔班余毆門狀控一人 即本 華國 命房可乃打人頗稱條閱 本家 展前據鳴嗣預為十值那 月現 至大府捕經化可九銀沙 有 廿馬尊拘余動異日二棉 +1 七路发余祖控因上元控 八役 日穆將子頭告即不幸告 H 五拉兩元富伊向十陳學 審油造送鳴炙林一行人 以招 人 前 惟人口案抽鎖查點竊陳 以宇供等拘元問鐘之亞 Λ 命心詳語獲於林在時生 投承 案蠻細及余案不大適額 変充 重被勘據交據能馬被案 **天人閱頭送稱答路第據 示歐乃元案住发萬五稱** 以示 准打判訴今居即源百住 取身云云余大將典七居 保死顔余祖坡其肆十小 擇民 以嗣化昨願日拘巡號坡 其 由動與爲本獲守巡加 所等 值 第為偶干街等見差六 作 人因証開詞有所武 之體 十子細云設府閩見路 工知 七不故云酒尊人將以 號該教及店提林其駕 行訓據十凯猪拘駛 書 兇 余 顔 九 一 手 糖 牛 差毆子富脆次持送車 欲 拘父化上九命帆案為 承 實動堂點展布云生 屬詎稱鐘至一云有 手人不化余二疋府子

示認識 宜 必如 蹋須欲 寫知係可欽 慎明其建於命 **册投詳造西新** 変細暗 望本情牌千坡 特署形總八輔 示充及差百政 當圖住九使 某式屋十司 大項者及九 英工除列年為 程禮等怒招 千字拜差民 八樣外住宏投 百並每屋 九須日 十同由間十照 儿營上 年造午 十司十 番點 月 大鐘 # 才起 副至 號取下 討午 印四 便點 之鐘 票止 照均 式可填至 緒 寫 五 方造司 合署 用向 至其 於大 棄才 取副 之查讀 任凡 由投 祟 國 家者 裁其 奪票

各外

欲只利 承月心 充三末 此十月荷 —十蘭 其止號駐 如或即叻 期由華總 一十領 投千一事 可九月官 也百初告 特年九示 此然日 通哇禮○ 知里拜大 月一荷 一在 西號寥國 一起內代 千至之理 一丹駐 百千戎叻 九九檳總 十百榔領 九零再事 年二行官 十年出實 一馬投北 月只此刺 廿月碼 三係為 號十由再 一一投 號千寥 止九內 均百赌 無年碼 不然事 可哇照 里得 月本 仰號家 商起欲 民至縣 寒 干系 體九賭 百碼 知 悉零於 示汝一酉 等年本 有馬年

於 巨 西港 一拍何 千寶蘭 碼 八勿 總 者號 百連領 九木事 十枋示 往 年百〇 十八大 一密荷 月棉蘭 十打國 七之代 號多理 凡駐 諸叻 商總 民領 等事 有官 八 11 欲實 採北 買加 者刺 其 至 該招 搜 77 泉連 = 出枋 價事 可照 也得 特本 諭國 定 於 79 利 月 ル 及

在

并妍 一花 百字價 竹 九 店號 不專 翁色 所得 倘班 蒙尤 欲俱 '用是 此恋 庄備 之係 物有 請夥 移伴 玉設 到在 本勝 工

六分康 十明 七各美 號種 是異○ 也常啟 言立 此與者 日無出明聲 佈別般 一此明五 取 大同辦 千聲如年者 清邇新 光來到 緒多勝 廿至森 五諸各 年 十有器 月閱澤 十便大 九知小 日吾衫 小鼠森 坡面督 爪商辦 亞而挑 街價選 楊從上 弘廉等 盛門幼 謹牌布 啓第發 來百染 稿六造 十色

各自

用林

昌時堂

光生限生 緒理將 與在客 寥 寒當○ 十股迫日茲 涉字限明 立聲以字 八明限結為 內數福 JL 該迄和 + 數今字 儿 無五號 年 還載在 + 飢期星 將滿架 月 前於坡 =+ 甲本吉 午年篮 年七街 所月第 立底十 之結一是 同消門 即白牌 爲 廢股甲 紙有年 嗣支车 後 概過汝 歸銀昌 脳 林者陳 和 汝當玉

日今八

後期仙

理聲

兼明

號清

與推等 陳限與 陳 玉本各 E 堂年股 堂 兩十友 兩 人月仝 ٨ 管內創 占白 握如南 經數北 營歸 行 E 倘還九 N 六致

林

汝

發酒池蘭萬標 金正 鐘



零用本 沽之 4 者现 司 請 色 所 至議 電炭ケ 司本技 金花 铈 賈酒 一個得 得到知识為阿 買辦池 以酒 起 應 八 可以 E 便 沽駠 水配 my 買で政権

爭和

17

可 也

器 H.F X. 愸 被 48 张城 上頂家訊鄉粵 3 TE EL RO

之解此 保無

酒

元 料意

均 Ë

幣現

全消

所

識君

沽 辣

之人

飲 4

他 此 洲

凡來淵酒

上酸等者

217

常法 酒 糖 獎

味妙浩

北五之

歐洲名家所

所

14:

挂

11 **A** 11

> 1 辨 新奇

11]

顧 H.

in

欲 公司 為大宗

心

双

貨

司

亦

無 倘 物

不

樂從

站

75

所

為 mi

4 33.

IM

甚屬

1

般

Þ

油肝魚鹼葡淺脫

人背負此係司

海雕

F : IE.

ti 乳

標誌乃為眞

顧請

此標誌乃

油

頭

坡莫梁

公司

代

理

司各

司定

亦

피 1L 年此

TL Œ.

十不

月節

__ 閏

1-八百

司

闻

水

ä]

辦

計

者可

到 物

本 者本

面

商

涵

未見常 有 注 程 印 入 度 句 度數 心所宜亟為 数井然不紊。 致所 究智羅 **学里於** 士 施蘭 思新 11 尺印 公

製自一千八 Bisquit Dubouches 6: 製之紅色行首 之外 萬 許 年蘭 賜 相油 Mŋ 僡 請 W. 極重 W 2 移 Ħ 4 今灣台地 玉 收 已已 八 者 132 ¥ 整本事圖 八乃

方门 H m 者 之憂 沽

十在啟館戰精

故 111 fti 獻 談 21. 起以 _L 7. 特 叙 味清 採 Ħ 娇 捜 此 水 λ X A 130 香边 氣 行 £ m U 潮 75 到 特 辦 膀 Id 11 **#**11 合 嬱 Ħ 缸 菸 ifu

11

此

後调

Ħ

Ħ Ti.

膩之學藥 乃清 乃識司至 明 係一各四 11 1 脱錢每

IJ

加 布

H 不

日整魚川油の一般滋潤而不不燥滋潤而不不燥滋潤而不

理

係 70

以

1

翻

鞋

布傘

雞 處

紙

不料

該埠合

貨

亦

爲 及

神

尤

盈

膚革

此

婦

少無病 弱等症

行

在

於英

京

德京英

京

汝

之紐

至本

11

公

司

則

法

梨都

城

施

知労宜

文街

司另

不

筋

ī

大英一千八百+

以以

厚

相 育

4 盤巢

播如

大本

築行

無

积

八师

百卷

九戰

4

1

但

B H

行 一 行 是 及 建 勿

MI

th

Ł A

m:

繳